

KRUPPS

ESPRESSERIA AUTOMATIC



Предназначена исключительно для домашнего пользования

Гарантия не распространяется на приборы эспрессо, которые не работают или работают плохо в результате недостаточной очистки, устранения накипи или по причине присутствия посторонних предметов в кофемолке.

HOTLINE **RU** 7 095 775 24 28

ENGLISH

ESPAÑOL

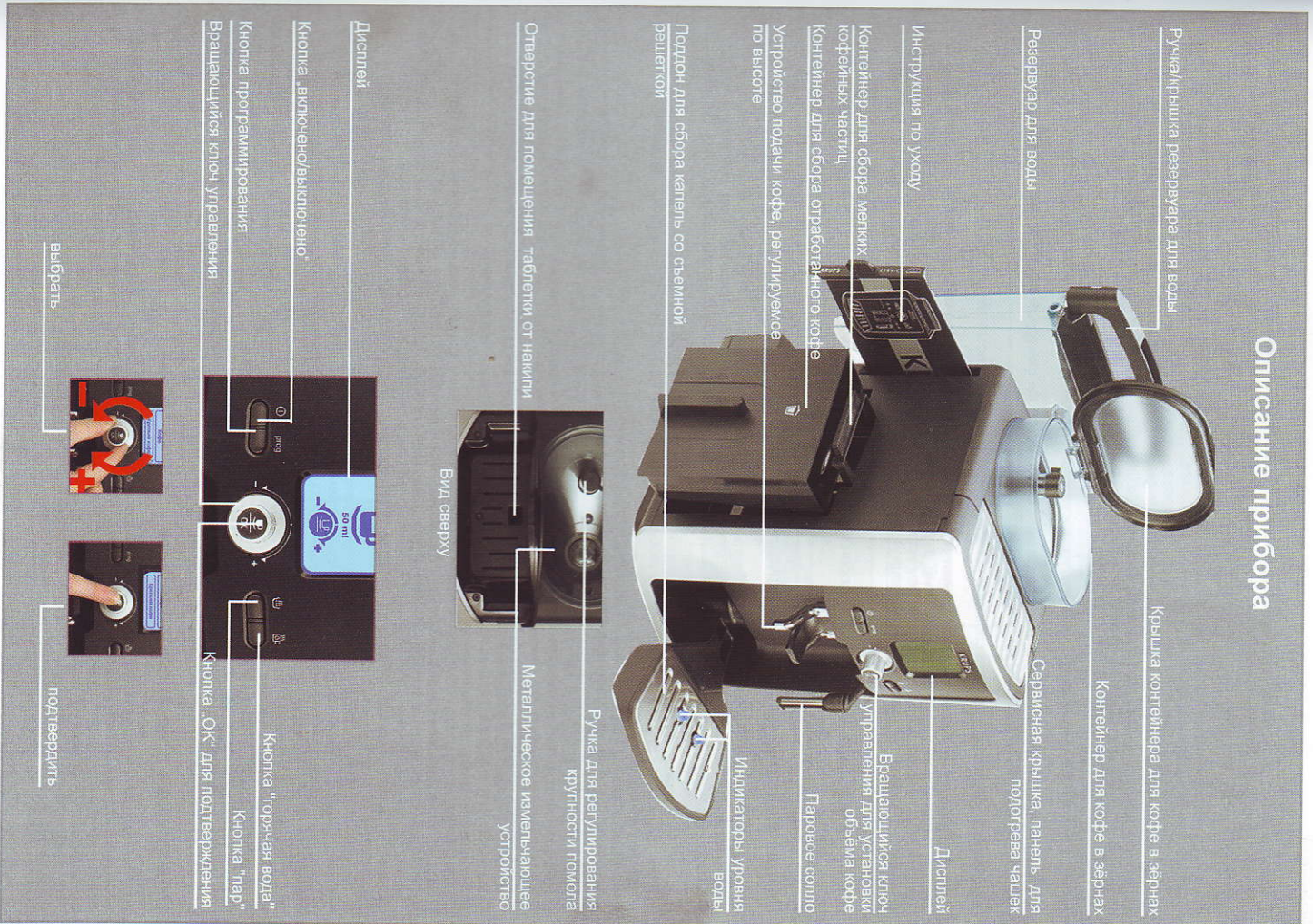
PORTUGUES

РУССКИЙ

51	Описание прибора
52	Информация о кофе эспрессо Инструкции по безопасности
53	ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА Измерение жёсткости воды Фильтр для воды «Starts»
54-55	ПОДГОТОВКА ПРИБОРА Первое использование / Регулировка прибора Установка фильтра Промывка кофеварки Подготовка кофемолки
55-56	ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО И КОФЕ Приготовление эспрессо (20 - 70 мл) Приготовление кофе (80 - 220 мл) Функция 2 чашки
56-57	ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПАРА Вспенивание молока вручную Автокапучинатор
57	ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ
58	УХОД ЗА ПРИБОРОМ Очищение контейнера для отработанного кофе, контейнера для сбора мельких кофейных частиц и поддона для сбора капель Промывка кофеварки Программа автоматической очистки прибора
59	Программа автоматической очистки от накипи ОБЩИЙ УХОД
60	ОСТАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ Уход Регулировка
61	Информация об изделии Демонстрационный режим ПЕРЕВОЗКА ПРИБОРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ИЛИ ЭЛЕКТРОННЫЙ ПРИБОР В КОНЦЕ СВОЕГО СРОКА СЛУЖБЫ
62	ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЕ
63	РЕЦЕПТЫ

Допустимы некоторые отличия изделия от изображений на упаковке.

Описание прибора



Поздравляем Вас с покупкой прибора «Espresseria Automatic Klups». Вы сможете оценить качество работы этого прибора и одновременно большую лёгкость его использования при приготовлении чашки кофе.

Эспрессо или лунго, ристретто или капучино, этот автоматический прибор для приготовления кофе/эспрессо устроен таким образом, что позволяет вам наслаждаться дома таким же качеством кофе, как и в кафе в любое время дня, в любой день недели.

Прибор «Espresseria Automatic» благодаря системе термоблока, давлению 15 бар и факту, что кофемашина работает исключительно с кофе в зёрнах, свежемолотым непосредственно перед приготовлением, позволяет получить напиток, содержащий максимальный аромат, покрытый великолепным густой и золотистой пенной.

Эспрессо сервировается не в традиционных чашках для кофе, а в маленьких чашечках из фарфора. Если хотите получить эспрессо с оптимальной температурой и хорошей пенной, рекомендуем хорошо подогреть чашки. Качество используемой воды является следующим определяющим фактором качества окончательного результата в чашке, который вы получите.

Необходимо убедиться, что вода свежая и холодная, что в ней не чувствуются хлоп.

Кофе эспрессо имеет более сильный аромат по сравнению с классическим кофе, который готовится через фильтр. Несмотря на более выразительный вкус, который будет сильнее и дольше чувствоваться, эспрессо содержит фактически меньше кофеина чем кофе, который готовится через фильтр (приблизительно 60 - 80 мг на чашку по сравнению с 80 - 100 мг на чашку). В результате на процесс приготовления требуется меньше времени.

Прибор «Espresseria Automatic» легок и удобен в использовании и очистке.

Важно: Инструкции по безопасности

- Перед первым применением прибора тщательно прочитайте инструкцию по использованию и сохраните в дальнейшем: компания «Klups» не несёт ответственность за неправильное использование прибора.
- Подключайте прибор только к заземлённой электрической розетке. Проверьте, отвечает ли кабель питания, указанный на табличке прибора, напряжению электрической сети.
- Никогда не ставьте прибор на горячие поверхности (напр., на электрическую плиту) или близко открытого огня.
- Если во время эксплуатации вы заметите любую неисправность, немедленно выньте вилку из розетки электрической сети.
- Не тяните за шнур для того, чтобы вытащить вилку из розетки.
- Не оставляйте шнур питания, свисающим со стола.
- Не кладите вилку или шнур питания на горячие части прибора.
- Не опускайте прибор, шнур питания или вилку в воду или другую жидкость.
- Не оставляйте кабель питания свободно висеть и держите его подальше от детей.
- Не используйте прибор, если кабель питания или прибор повреждён.
- Если кабель питания или розетка повреждены, не используйте прибор в целях безопасности и замените кабель питания в авторизованном сервисе «Klups».
- Во время устранения наклпи из прибора всегда действуйте согласно инструкциям.
- Защищайте прибор от влажности и мороза.
- Не используйте прибор, если он неисправен или повреждён. В этом случае рекомендуем сдать прибор в ремонт в авторизованный сервис «Klups» (см. перечень в сервисной брошюре «Klups»).
- За исключением очистки и устранения наклпи согласно действиям, указанным в инструкции по использованию этого прибора, все остальные операции должны проводить авторизованный сервис «Klups».
- В целях безопасности пользоваться только принадлежностями и аксессуарами, утверждёнными фирмой «Klups».
- Любое неправильное использование аннулирует действие гарантии.
- Если Вы не пользуетесь прибором длительное время, перед очисткой отключите его от электрической сети. Все приборы подвергаются контролю качества. На случайно выорванные приборах проводятся практические испытания, это объясняет возможные признаки его использования.
- Не рекомендуем применять двойники или удлинители.
- Не наливайте воду в контейнер для кофе в зёрнах или на панель для подгрева чашек.
- Проверьте направление парового сопла, чтобы предотвратить ожоги.
- Если вы не устраняете наклпи, не чистите, немедленно извлеките предмет из извлекающего устройства, гарантия сроком на 2 года или на 6000 циклов не распространяется (с максимальным количеством 3000 циклов за год).

Ограничение применения прибора

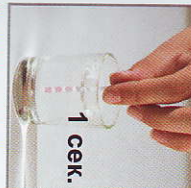
Прибор «Эспрессо» должен применяться только для приготовления эспрессо, кофе, молочной пены и подгрева жидкостей. За возможные повреждения, связанные с неправильным использованием прибора, некорректным подключением или другими действиями, изготовитель ответственности не несёт. При таких обстоятельствах действие гарантии прекращается. Этот прибор предназначен исключительно для домашнего использования. Он не предназначен для коммерческого или профессионального применения.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА

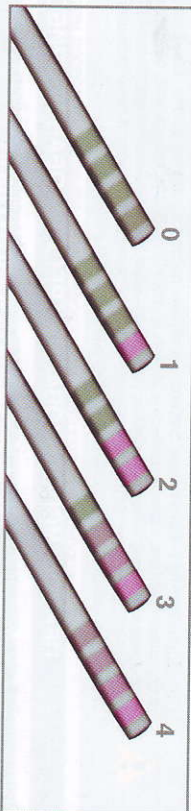
ИЗМЕРЕНИЕ ЖЁСТКОСТИ ВОДЫ

Перед первым использованием прибора или при обнаружении изменения жёсткости воды необходимо приспособить прибор к определённой жёсткости воды. Для определения жёсткости воды используйте тестовую полоску, купленную вместе с прибором, или обратитесь к своему поставщику воды. Прибор «спросит» Вас о жёсткости воды при первом использовании /Регулировании прибора.

Степень жёсткости	0	1	2	3	4
• f	< 5,4°	> 7,2°	> 12,6°	> 25,2°	> 37,8°
• dh	< 3°	> 4°	> 7°	> 14°	> 21°
• TH	< 3,75°	> 5°	> 8,75°	> 17,5°	> 26,25°



Напопните стакан водой и опустите в него тестовую полоску.



Используйте ролдиковую воду или фильтрованную.

ФИЛЬТР ДЛЯ ВОДЫ «CLARIS - AQUA FILTER SYSTEM F 088» (ПРОДАЁТСЯ ОТДЕЛЬНО)

Для оптимизации вкуса приготавливаемого кофе и долговечности прибора рекомендуем вам использовать фильтр для воды «Claris - Aqua Filter System», который продаётся как аксессуар. Он состоит из веществ, которые устраняют наклпи и из активированного угля, который снижает содержание хлора, грязи, олова, меди, пестицидов, содержащихся в воде. Таким образом, минералы и микроэлементы полностью сохраняются.



F 088



Фильтрация воды с помощью фильтра «Claris - Aqua Filter System» вам позволит наслаждаться карбокатную жёсткость - на 75 %
Хлоп - на 85 %*
Олово - на 90 %*
Медь - на 95 %*
Алюминий - на 67 %*



Механизм, позволяющий установить фильтр втулки и месяц её замены (максимально после 2 месяцев).

Установка фильтра в прибор. При первом использовании: навинтите на дно сосуда. установите фильтр. Смотрите главу «Первое пользование».



О необходимости замены фильтра для воды «Claris» прибор вас оповестит особым сообщением. Фильтры для воды «Claris» необходимо менять как минимум каждые 2 месяца или после использования около 50 литров воды.

* данные предоставлены изготовителем

ПОДГОТОВКА ПРИБОРА



Вынуть и наполнить резервуар для воды.



Вернуть его на место, сильно пружить и закрыть крышку.



Открыть крышку контейнера для кофе в зернах. Насыпать в него кофе (максимально 250 г).



Закрывать крышку контейнера для кофе в зернах.



Не заправляйте резервуар горячей водой, минеральной водой, молоком или другими жидкостями. Если при включении прибора резервуар для воды отсутствует или не наполнен (ниже уровня „fill“), загорится контрольная лампочка „наполнить сосуд“, следовательно, приготовить эспрессо или кофе временно невозможно.

Никогда не насыпайте молотый кофе в контейнер для кофе в зернах.

Проверьте, нет ли в контейнере для кофе в зернах посторонних предметов, таких как, например, небольшие камушки, содержащиеся в зернах кофе. На любое повреждение, связанное с этими инородными предметами, гарантия не распространяется. Не наливайте воду в контейнер для кофе в зернах. Чтобы предотвратить загрязнение рабочей поверхности используемой водой или окисли, не забудьте вставить поддон для сбора капель со съемной решеткой.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ / РЕГУЛИРОВАНИЕ ПРИБОРА

Вращающийся ключ управления позволит вам выбрать одну из функций и увеличить или уменьшить величину. Кнопкой OK вы подтвердите свой выбор.



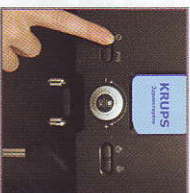
Выдвинуть



Подтвердить

При первом использовании прибор «уточнит» у вас несколько параметров. Если вы отключите прибор от сети, он опять «попросит» уточнить некоторые параметры.

Прибор «попросит» вас об установке:



Включите прибор с помощью кнопки „On/Off“. Руководствуйтесь инструкциями на экране по вопросу очистки



Выбор параметров производится вращающимся ключом управления. Актуальный выбор будет подчеркнут (напр. Чешский язык). С помощью стрелок \blacktriangle \blacktriangledown можете изменить выбор.

- Языка
- Единицы измерения
- Даты
- Времени
- Автовыключения
- Автовыключения
- Жесткости воды
- Фильтра

Можете выбрать между предлагаемыми языками.

Можете выбрать между ml и oz.

Установите время.

Можете установить изображение часов между 12 и 24-часовым циклом.

Можете выбрать время автоматического выключения между 30 мин и 4 час (с интервалом 30 мин)

Можете установить автоматическое включение предварительного подогрева в выбранное время.

Отрегулируйте жесткость воды между 0 и 4 См.; глава „Измерение жесткости воды“.

Проверьте, есть ли фильтр (фильтр «CLARIS»).

Установка фильтра («CLARIS»)

Если выберите „Да“ в статье „Фильтр“, вы будете отвечать на дальнейшие вопросы на дисплее (при использовании ёмкости объёмом 0,5 л). Нажмите **prog** и далее выберите УХОД -> ФИЛЬТР ДЛЯ ВОДЫ -> УСТАНОВКА -> ЗАМЕНИТЬ или УДАЛИТЬ при очередной замене фильтра.

Промывка кофеварки.



После включения прибора и предварительного нагрева, можно провести промывку кофеварки.



Установите поддон для сбора капель со съемной решеткой, после чего выберите „Да“. Цикл промывки автоматически выключится приблизительно после 40 мл.

Промывку можно провести в любое время по следующей схеме УХОД -> ОК -> ОЧИСТКА.

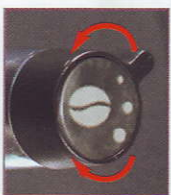


Рекомендуем проводить промывку после нескольких дней простоя прибора.

ПОДГОТОВКА КОФЕМОЛКИ

На крепость кофе может повлиять установка кружности помола кофе в зернах. Чем более мелкий помол установлен на измерительном устройстве для кофе, тем крепче кофе. Установите требуемую степень помола поворотом ключа управления „Установка помола“.

Поворотом влево помол будет более мелкий.



Поворотом вправо - помол будет более крупный.



УСТАНОВКУ МОЖНО ИЗМЕНЯТЬ ТОЛЬКО ВО ВРЕМЯ ПОМОЛА. НИКОГДА НЕ ПРИЛАГАЙТЕ СИЛУ К КЛЮЧУ УПРАВЛЕНИЯ СТЕПЕНИ ПОМОЛА.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО ИЛИ КОФЕ.



ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОФЕ В ЗЕРНАХ. При первом приготовлении кофе после длительного простоя прибора и после проведения очистки или устранения накипи из паровых сопел выступает немного пара и горячей воды (самовосадывание). Если устройства подачи кофе установлены слишком высоко по отношению к размерам ваших чашек, есть риск разбрызгивания кофе или окисла.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО (20 - 70 МЛ)

Количество воды для одного эспрессо составляет 20 - 70 мл.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ (80 - 220 МЛ) -

Количество воды для одной чашки кофе 80 - 220 мл.

Нажмите кнопку  : при предварительном подогреве прибора мигает контрольная лампочка.



Прибор «предложит» выбрать напиток.



Поставьте чашку под устройства подачи кофе. Устройство подачи кофе может установить выше или ниже в зависимости от размеров чашки.



Выберите напиток с помощью вращающегося ключа управления и подтвердите выбор кнопкой OK.



Вы в любое время можете отрегулировать объём воды с помощью вращающегося ключа управления.

Если вы хотите прекратить подачу кофе в чашку, можете снова нажать одну из кнопок или уменьшить объём, установленный вращающимся ключом управления.

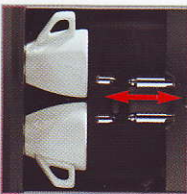


Молотый кофе увлажнен небольшим количеством горячей воды после окончания фазы помола. За короткое время продолжается собственная перколяция.

Одной из функций вы можете установить температуру кофе (см. Установка).

ФУНКЦИЯ 2 ЧАШКИ

Ваш прибор позволяет приготовить 2 чашки кофе или эспрессо. Лучше не убирать чашки после первого цикла. Прибор готов - контрольная лампочка  горит непрерывно. Появится предложение для выбора напитка.



Поставьте 2 чашки под устройства подачи кофе. Устройство подачи кофе может установить выше или ниже в зависимости от размеров чашек.





Выберите напиток и два раза быстро нажмите кнопку OK для подтверждения. Появится сообщение, что вы хотите две чашки кофе.

Прибор автоматически проведёт 2 комплектных цикла приготовления кофе.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПАРА

Пар предназначен для приготовления пены из молока, например, для украшения капучино или латте и одновременно для подогрева жидкостей. Так как настройка функции образования пара требует более высокой температуры по сравнению с эспрессо, прибор требует достаточно времени для предварительного нагрева.



Если на дисплее появится предложение для выбора напитка, нажмите кнопку "Пар" . Дисплей «сообщит» о предварительном нагреве прибора. Если фаза предварительного нагрева завершилась, прибор «скажет» поставить под паровое сопло ёмкость. Повторным нажатием кнопки "Пар"  включите приготовление пара. Этой же кнопкой его можно остановить.

ВСТЕНИВАНИЕ МОЛОКА ВРУЧНУЮ



Рекомендуем вам использовать полужирное молоко. Молоко и сосуд для него должны быть достаточно холодными, идеально в диапазоне 6 - 10 °С. Перед применением мыть сосуд в тёплой воде не рекомендуется.




Проверьте, правильно ли установлено паровое сопло.

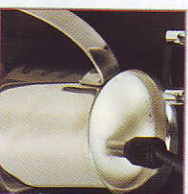


Налейте молоко в сосуд для молока. Не заполняйте его более чем на половину. Опустите паровое сопло в молоко.




Нажмите кнопку .

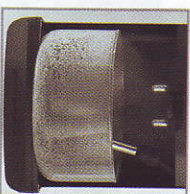
Если приготовлено достаточно количество молочной пены...




Снова нажмите кнопку  и прервите цикл.



После устранения возможных следов молока на паровом сопле поставьте сосуд под сопло и нажмите кнопку "горячая вода" .



В течение 10 секунд горячая вода выйдёт полностью, после чего снова нажмите кнопку "горячая вода"  для того, чтобы остановить процесс выработки воды.



Для полной очистки паровое сопло можно снять. Сполосните сопло водой с помощью щётки и с добавлением средства для мытья посуды без щипцовального эффекта. Протрите его и просушите. Перед установкой убедитесь, что все отверстия для подачи воздуха свободны.



Для завершения функции образования пара достаточно нажать любую кнопку. Если сопло закупорено, очистите его с помощью тонкой иглы. Выработка пара за один цикл осуществляется в течение 2 минут.

АВТОКАПУЧИНАТОР XS 6000® (ПРОДАЁТСЯ ОТДЕЛЬНО)





Автокапучинатор облегчает приготовление капучино или кофе латте... Он состоит из специального сопла с двумя полочками /зачаками, сосуда для молока из нержавеющей стали и из трубок. Достаточно подсоединить отдельные детали (см. рисунок слева) и поставить чашку или стакан под сопло автокапучинатора.



Чтобы молоко не засохло внутри автокапучинатора, его надо тщательно вычистить. Рекомендуем промывать его водой сразу же после завершения цикла, чтобы оно было очищено изнутри.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ



Если на дисплее появится предложение для выбора напитка, нажмите кнопку "Горячая вода" . Когда фаза предварительного подогрева завершится, прибор «даст» команду поставить ёмкость под паровое сопло. Повторным нажатием кнопки "горячая вода"  начнётся подача горячей воды.



Остановить её можете нажатием любой кнопки. Если сопло закупорено, освободите его с помощью тонкой иглы. Максимальное количество горячей воды за один цикл – 300мл.

ОЧИЩЕНИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ОТРАБОТАННОГО КОФЕ, КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ СБОРА МЕЛКИХ КОФЕЙНЫХ ЧАСТИЦ И ПОДДОНА ДЛЯ СБОРА КАПЕЛЬ

Поддон для сбора капель собирает испаряющуюся воду, а контейнер для отработанного кофе – использованный и отработанный кофе. Поддон для сбора мелких кофейных частиц позволяет устранить возможные осадок в резервуаре для отработанного кофе.



Если появились вышеуказанные сообщения, вытащите, опустошите и очистите поддон для сбора капель.

Вытащите контейнер для сбора мелких кофейных частиц.

Промойте его водой и старательно высушите.

Вытащите, опустошите и промойте контейнер для отработанного кофе.

Поддон для сбора капель оснащен индикатором уровня воды, который показывает, когда необходимо его опустошить.

Внимание! Как только вытащите контейнер для отработанного кофе, необходимо его полностью опустошить, чтобы не произошло переполнение.

Предупреждающий сигнал появляется, если контейнер для отработанного кофе не установлен или установлен неправильно. Если контейнер для отработанного кофе был установлен обратно менее чем через 8 секунд, прибор «попысьт» вас предупредить, что контейнер был установлен. Если на дисплее имеется это предупредительное сообщение, приготовьте эспрессо или кофе невозможное. Максимальная вместительность контейнера для отработанного кофе – 12 чашек кофе.

ПРОМЫВКА КОФЕВАРКИ, СМ. СТАТЬЯ, ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА

ПРОГРАММА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ ПРИБОРА – ОБЩАЯ ДЛИТЕЛЬНОСТЬ: 20 МИНУТ

Программу очистки необходимо проводить приблизительно после каждых 350 приготовленных эспрессо или кофе. Если необходимо провести очистку, прибор предупредит вас об этом повторным изображением соответствующего сообщения.

Внимание! Для соблюдения условий гарантии необходимо проводить цикл очистки сразу после завершения приготовления прибора. Старайтесь соблюдать правильный порядок проведения операции согласно с инструкциями, изображенными на дисплее. Вы можете продолжить использование прибора, но рекомендуем как можно скорее провести программу очистки.

Для активизации программы очистки вам потребуется не менее 0,6 литра воды и один пакетик средства для очистки «KRUPS» (XS3000).

ВНИМАНИЕ

Когда появятся сообщения «Необходимо провести очистку», можете включить программу автоматической очистки нажатием кнопки **prog**.

Очистка

Ожидаемая продолжительность ± 20 мин

После этого следуйте инструкции на дисплее.

Цикл очистки состоит из трёх этапов: собственно цикл очистки, после этого два цикла споласкивания. Можете включить цикл в любое время нажатием кнопки **prog**, которая вызовет предложение, после этого УХОД -> ОК -> ОЧИСТКА.

Если во время процесса очистки нажмёте кнопку «On/Off» или прибор сломается из-за сбоя электроэнергии, программа очистки должна быть включена с самого начала. Это необходимо для споласкивания водного контура. В этом случае необходимо использовать ещё одну чистящую таблетку. Проведите весь цикл очистки, чтобы не дошло к интоксикации. Цикл очистки является процессом прерывающимся, не подставляйте руки под устрйоства подачи кофе во время проведения процесса.

Внимание! Используйте исключительно чистящие таблетки «KRUPS» (XS3000). При использовании таблеток других марок изготовитель не отвечает за возникший ущерб.

Чистящие таблетки можете купить в сервисах фирмы «KRUPS».

Внимание! Старательно охраняйте рабочую поверхность во время проведения цикла очистки и цикла устранения накипи, особенно если она изготовлена из мрамора, камня или дерева.

ПРОГРАММА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ ОТ НАКИПИ – ДЛИТЕЛЬНОСТЬ 22 МИНУТЫ

Количество накипи зависит от жесткости используемой воды. Если накипь необходимо устранить, прибор вас автоматически об этом предупредит повторным изображением предупредительного сообщения.

Внимание! Если ваша кофеварка оснащена фильтром для воды Claris - Aqua Filter System (картридж F088), - Уберите его на время процедуры очистки от накипи.

Внимание! Для соблюдения условий гарантии необходимо провести цикл устранения накипи инструкциями, изображенными на дисплее. Можете дальше использовать прибор, но рекомендуем как можно раньше провести процедуру очистки от накипи. Грязеватоно вытащите фильтр для воды CLARIS перед запуском этой программы.

Для проведения программы устранения накипи вам необходима ёмкость объемом не менее 0,6 литра воды и один пакетик средства для устранения накипи «KRUPS» (40 г) F054.

ВНИМАНИЕ

Если появилось сообщение «Необходимо устранить накипь», можете включить программу автоматической очистки нажатием кнопки **prog**.

Очистка от накипи

Ожидаемая продолжительность ± 22 мин

После этого соблюдайте инструкции, появившиеся на дисплее, убедившись в полном расворении содержимого пакетика.

Программа очистки состоит из трёх циклов : собственно цикл очистки от накипи, после этого два цикла споласкивания. Можете его включить в любое время нажатием кнопки **prog**, которая вызовет предложение, а после этого выведет УХОД -> ОК -> УСТРАНЕНИЕ НАКИПИ.

Внимание! Применяйте исключительно препараты для устранения накипи «KRUPS» или фирменную очистку. Препараты для устранения накипи вы можете купить в сервисных центрах фирмы «KRUPS». Ни в коем случае не применяйте обычную аммиачную или уксусную кислоту или другие агрессивные, содержащие эту кислоту. За повреждение прибора в результате применения других средств ответственности не несёт.

Если контейнер для отработанного кофе отсутствует, прибор «предупредит» вас об этом сообщением. Верните контейнер на своё место, чтобы цикл мог продолжаться автоматически. Если во время цикла прекратится подача электроэнергии, необходимо повторить цикл, иначе процесс прекратится.

Внимание! Цикл очистки необходимо провести полностью по причине риска интоксикации. Не подставляйте руки под устрйоство во время проведения цикла.

Внимание! Старательно охраняйте рабочую поверхность во время проведения цикла очистки и цикла устранения накипи, особенно если она изготовлена из мрамора, камня или дерева.

ОБЩИЙ УХОД

Перед проведением очистки вылику питания необходимо вынуть из розетки электрической сети и оставить прибор, чтобы остыл.

Не применяйте инструменты или чистящие средства, которые могут повредить или погнуть прибор.

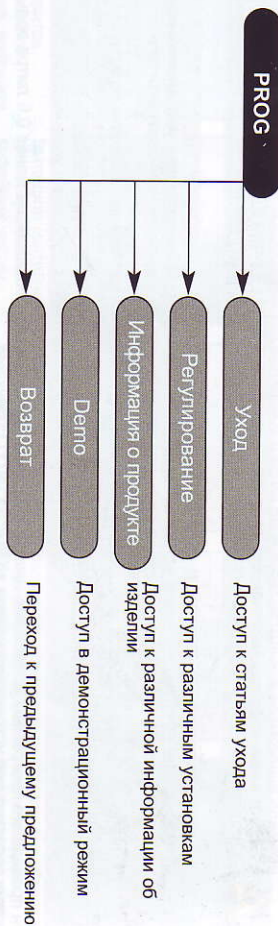


Контейнер для отработанного кофе, контейнер для сбора мелких кофейных частиц и поддон для сбора капель надо чистить горячей водой с жидким чистящим средством.



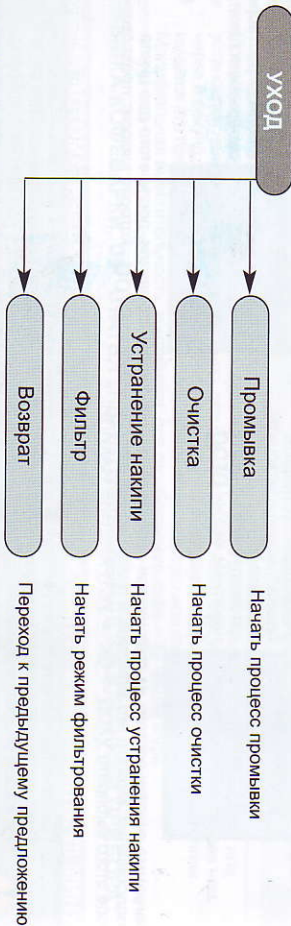
Споласкивать резервуар для воды чистой водой.

В предложение «Другие функции» подается нажатием кнопки **ПРОГ** в режиме выбора напитка. При настройке всех параметров можете передвигать курсор с помощью вращающегося колеса управления, кнопкой **OK** подтверждается выбор, а кнопкой **ПРОГ** аннулируется выбор и возвращается в предложение выбора напитков.

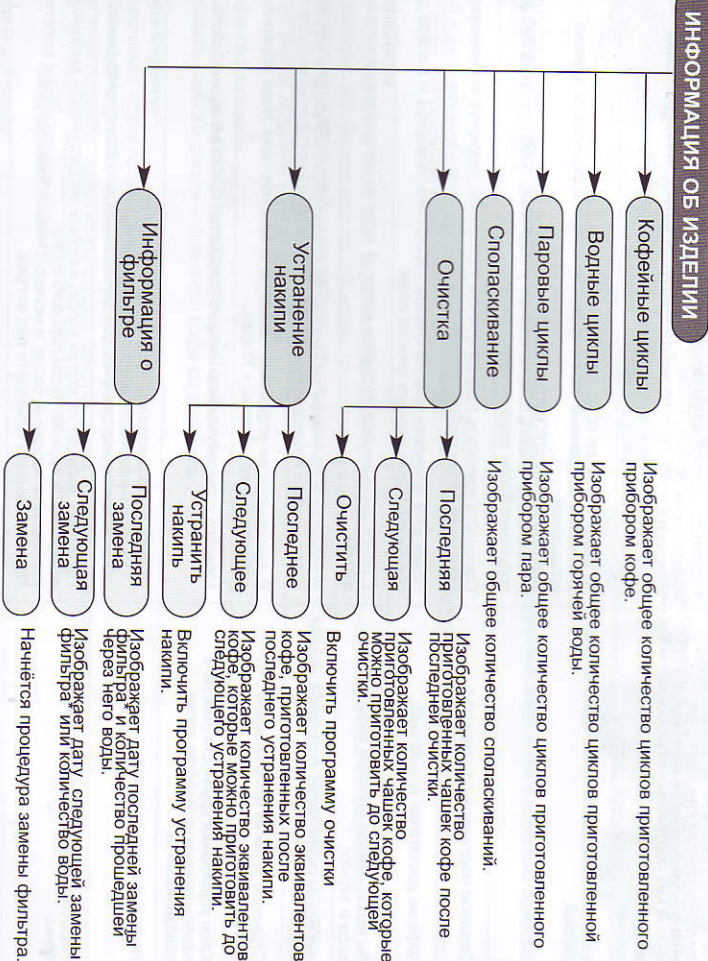
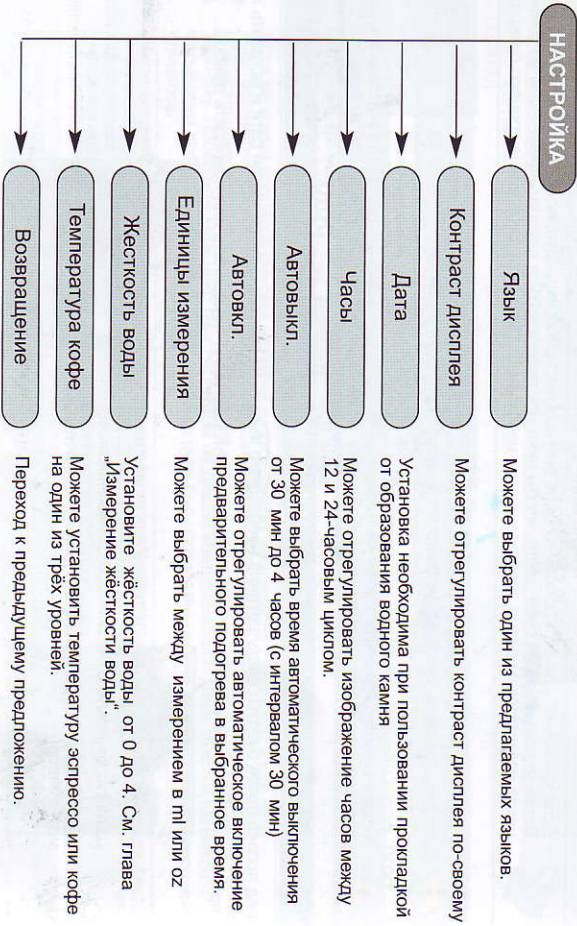


УХОД

Все эти возможности позволяют вам включать/выключать выбранные программы. Потом вам надо действовать согласно указанным на дисплее.



НАСТРОЙКА



* Обе указанные функции прибора доступны в том случае, если фильтр установлен.

ДЕМОНСТРАЦИОННЫЙ РЕЖИМ

В случае активирования данного режима и появления предложения о выборе напитка, на дисплее в одинаковых интервалах будут появляться различные функции прибора.



В этом подпредложении можете активировать или деактивировать этот режим.

ПЕРЕВОЗКА ПРИБОРА

Сохраните упаковку прибора и используйте её при перевозке.



В случае падения неупакованного прибора, его необходимо отнести в авторизованный сервис в целях ликвидации риска пожара или проблемы с электричеством.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ИЛИ ЭЛЕКТРОННЫЙ ПРИБОР К КОНЦУ СРОКА СЛУЖБЫ

Давайте бережно относиться к окружающей среде!

Ваш прибор содержит большое количество повторно используемых или вторично перерабатываемых материалов.

Поэтому сдайте прибор в сбор-пункт или в авторизованный сервис, где будет проведена его переработка.

После нажатия кнопки «Включено – Выключено» прибор не включается.	Проверьте, правильно ли включена в розетку электрической сети вилка кабеля питания.
Эспрессо или кофе не достаточно горячие.	Подогрейте чашки споласкиванием горячей водой. Измените температуру кофе.
Кофе слишком светлый или недостаточно крепкий.	Проверьте, есть ли кофе в контейнере. Уменьшить выбранный объем кофе с помощью вращающегося ключа управления. Нажмите кнопку для крепкого кофе. Поможите кружность помола ключом управления, повернув его влево для получения более мелкого помола кофе.
Слишком медленная подача кофе.	Поможите кружность помола ключом управления, повернув его вправо для получения более грубого помола.
Кофе не достаточно ароматный.	Поможите кружность помола ключом управления, повернув его влево для получения более мелкого помола кофе.
Вы использовали молотый кофе вместо кофе в зёрнах.	С помощью пылесоса откачайте молотый кофе из резервуара для кофе в зёрнах.
Нет подачи кофе через устройства подачи кофе.	Устройство подачи кофе закупорено засохшим кофе: освободите устройство подачи кофе с помощью булавки.
Странные звуки из изменяющего устройства.	В изменяющем устройстве находится инородное тело. Надо обратиться в сервисный центр фирмы «Kups».
Ключ управления кружности помола в изменяющем устройстве плохо поворачивается.	Меняйте установку изменяющего устройства только во время работы.
Не выходит пар из сопла.	Прежде всего выключите прибор и дайте ему остыть. - Освободите паровое сопло с помощью иглы. - Освободите отверстие несущей трубки парового сопла с помощью иглы.
Недостаточное количество молочной пены.	Проверьте, выходит ли пар из сопла, в случае необходимости высушите отверстие в верхней части парового сопла. Используйте холодный сосуд и молоко с низкой температурой. При возможности поменяйте вид молока.
Молочная пена слишком густая.	Проверьте, правильно ли вставлены оба конца трубки из нержавеющей стали в паровое сопло.
Автокапучинатор не «авсасывает» молоко (присадкежности проданы отдельно).	Проверьте, не закупорена ли трубка, погруженная в молоко. Проверьте, правильно ли вставлена гибкая трубка в присадкежности: воздух не должен попадать в трубку. После выключения и охлаждения прибора надо очистить входное отверстие автокапучинатора.
После заполнения резервуара для воды на дисплее остается предупредительное сообщение.	Проверьте правильное размещение ёмкости в кофеваре. Проверьте, свободно ли передвигается поддон на дне ёмкости. Сполосните ёмкость и в случае необходимости устранили из неё водный камень.
После очистки контейнера для сбора отработанного кофе горит контрольная лампочка «Очистить контейнер для сбора отработанного кофе».	Вынуть контейнер, проверить, пустой ли он, подождать 10 секунд и вернуть на место. Проверьте, правильно ли задвинут контейнер для сбора мелкого кофейных частиц. Программа очистки не включается. Программа включается только в том случае, если кофеварка этого «Требуется» (горит контрольная лампочка «Очистка»).
Программа устранения накипи не включается.	Программа включается только в том случае, если кофеварка этого «Требуется» (горит контрольная лампочка «Накипь»).
После мытья контейнера для сбора мелких кофейных частиц на дисплее остается предупредительное сообщение.	Вытащите контейнер, подождите 10 секунд и верните его на место. Проверьте, правильно ли установлен контейнер.
Переборм электроэнергии во время цикла.	После восстановления электроэнергии прибор автоматически вернется в начальное состояние и проведет новый цикл.
Под прибором есть вода или кофе.	Поддон для сбора капель переполнен: вылить из него жидкость. Проверить, в правильном ли положении находится поддон для сбора капель переполнен.
Появляется сообщение «ошибка № XX».	Отключите на короткое время прибор и опять его включите. Если проблема не решится, запишите номер ошибки и контактируйте с сервисным центром «Kups».



Предлагаем вам несколько рецептов, по которым вы можете приготовить разные виды кофе с помощью прибора «Espresso Automatic»:

- **Капучино**
Для приготовления настоящего «сарусино» идеальными являются следующие пропорции: 1/3 тёплого молока, 1/3 кофе, 1/3 молочной пены.
- **Кофе Латте**
Для приготовления этого вида кофе, который часто называют Латте Маклатто, соблюдаются следующие пропорции: 3/5 тёплого молока, 1/5 кофе, 1/5 молочной пены.
Для этого вида кофе (на основе молока) лучше всего использовать хорошо охлаждённое полужирное молоко (из холодильника, температурой 6 - 8° С).
Кофе можно посыпать тертым шоколадом.
- **Кофе со сливками**
- В большой чашке приготовить классический эспрессо.
- Добавить немного сливок и получится кофе со сливками.
- **Кофе Корретто***
Приготовить чашку эспрессо, как обычно.
- Добавить 1/4 или 1/2 стакана коньячного ликёра для улучшения вкуса.
Для этого подойдёт: водка из винограда, самбука, водка из черешни и куантро.
Для «лучшения» эспрессо существует множество других вариантов.
- **Кофейный ликёр***
- В пустой бутылке объёмом 0,75 литра смешайте
Вам потребуется: 3 чашки эспрессо, 250 г корицевого сахара, 1/2 литра коньяка или водки из черешни.
На 2 недели оставьте смесь.
Таким образом, получите отличный ликёр, который прежде всего оценят любители кофе.
- **Кофе со льдом по-итальянски**
Вам потребуется: 4 шарика ванильного мороженого, 2 чашки холодного сладкого эспрессо, 1/8 л молока, взбитые сливки, тертый шоколад.
- Смешать холодный эспрессо с молоком.
- Распределить мороженое по стаканам, налить кофе и украсить взбитыми сливками и тертым шоколадом.
- **Кофе по-фризски***
- Добавить рюмку рома в чашку сладкого эспрессо.
- Украсить толстым слоем взбитых сливок и можно подавать.
- **Фламинированный эспрессо ***
Вам потребуется: 2 чашки эспрессо, 2 рюмки коньяка, 2 кофейных ложки корицевого сахара, взбитые сливки.
Налить коньяк в термостойкие стаканы, нагреть.
- Добавить сахар, размешать, налить кофе и украсить взбитыми сливками.
- **Супер эспрессо ***
Вам потребуется: 2 чашки эспрессо, 6 желтков, 200 г сахара, 1/8 литра взбитых сливок, 1 рюмка апельсинового ликёра.
- Взбить желтки с сахаром до образования густой пены.
- Добавить холодный эспрессо и апельсиновый ликёр.
- Добавить взбитые сливки.
- Налить всё в стакан или бокал.
- Поставить стакан в холодильник.

(* - Чрезмерное употребление алкогольных напитков вредит Вашему здоровью.)